

?????????? ?? ?????????? ???????

?-? PAOLO MENGOZZI

???????????? ?? 15 ????????? 2007 ??????1(1)

???? C?335/05

ízení Letového Provozu ?R, s.p.

?????

Bundesamt für Finanzen

(????????????? ??????????, ?????????? ?? Finanzgericht Köln (?????????))

„???????? ?????????? — ?????????????? ?? ?????????????????? — ?????? ?????? ?????? —
????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? — ?????????????????? ?? ?????? ??
????????????????????? ?????, ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? —
?????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????, ?????? ?? ?????????????? ??????????
????????????? — ?????? ?? ???-????????????????????? ??????, ?????????????? ? ??????
????????????????? ?? ?????????????? ? ?????? — ?????????? ?? ?????? 2, ?????????? 2 ?? ??????????
86/560/??? ? ?????????????? ? ?????? ??????“

1. ? ?????????????? ?????????????? ??????????? Finanzgericht Köln (?????????) ?????? ??? ?
????????? ?????? 2, ?????????? 2 ?? ?????????????? ??????????? 86/560/??? ?? ?????? ?? 17 ???????
1986 ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????-?????? ?
????????? ?? ?????? ?????? ?????? — ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??????
????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????, ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ??????????????
?? ?????????? (????????? ??-???????? „????????????? ??????????“)(2).

2. ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ??????????
????????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ??????????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????-
????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? (????????? ??-????????
„???“) ? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?
????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ??
????????? ?????? ?????????, ?? ?? ?????????? ?? ??????????, ?????? ? ?????????????? ?? ?????? ??
????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?????? (?? ?????????? ?????? — General Agreement on
Trade in Services, ?????????? ??-????????: „????“) ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?
????? II, ?????????? 1 ?? ?????? ?????? ?? ???-????????????????????? ?????.

3. ?????????? ? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????????, ?????? ? ?????????????? ?? ??? ?
????????????????? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ízení Letového Provozu ?R, s.p. (?????????
??-???????? „?????“) ?????? Bundesamt für Finanzen (????????????? ?????????? ??????) ? ??
????????? ?? ?????????????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????
?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ???, ?????? ? ?????????? ????? 2002 ?. ???

???? ?????? ????????????? ??????:

„????? ?? ??? 2, ??????? 2 ?? ?????????? ?????????? [...] ?? ?? ?????? ??????????????, ? ?????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????????? ?? ?????????-????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?? ?????? [?? ?????] ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????????????? (????? ??, ?????????? 1 ?? ?????) ?????? ?? ???-????????????????????? ??????“

?????? ??????

17. ?????????, ????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ????? 23 ?? ?????????? ??????, ? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????????, ?????? ? ?????????????, ?? ?????????????, ?????? ? ?????????? ?????? ?????????? ??????????????, ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????(6).

18. ?? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????????????, ?????? ?? ?????? ??-????.

19. ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????????, ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ? ? ?????? ?????? ?? ??????????, ?? ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ??????????, ?????????? ? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????(7), ?? ?????? ?? ?? ?????????? ??-????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??????????.

20. ?????????? ??????????, ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?? ??? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????????? ????, ?????? ?????????? ?????????? 79/1072/??? (8) ?? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ?? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ??? ? ?????????? ?? ??? Debouche(9) ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????????. ?????????? ?????????, ?? ?????? ??? ?????????? ? ?????????????????? ? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????-????? ???(10).

21. A fortiori, ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??????????, ??? ???? ?????????????? ? ?? ?????? ?? ??? 3, ?????????? 2 ?? ?????????????? ??????????, ?????? ?????????????, ?? ?????????? ? ????? 2, ?????????? 1 ?? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????, ??-????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ??????????????. ?????????? ?????????, ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ??? ? ?????? ?????????, ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????? ??????????, ? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? — ?????????? ?? ?????????????, ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ? ?????? ?? ?? ?????????? ??????????. ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????, ??-????????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ? ?????????????????????? ?????.

22. ?????? ??? ?????????????? ??????, ?? „????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??????? „????????????? ?? ??????????“ ?? ?????????????? ??????“ ? ?? „????????????????? ? ?????? ?????????-????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????? ??

?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????????“. ????

23. ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ? ? ?????????????????? ? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ?? ???-????????????????????? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ? ?????????????????? ? ??????????????; ??????????, ??? ??? ? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????? ?? ??? ? ? ?????? ?????????? ?? ?????????????, ????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????, ?????? ????????? ?????????????? ?? ? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? 77/388/????(12), ?? ?? ?????? ? ?????????????, ??-????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ??????????????????

24. ??????? ??????, ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????????????, ?? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?? ??????????????????, ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????, ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????, ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??????????

25. ?????? ??????? ?????????? ??-????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ? ?????? ?? ??????????????, ?????? Finanzgericht Köln ??????? ?? ??????????????, ? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ??????????

26. ??????????????????, ??? ?? ??????, ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ??????????????, ?? ? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? — ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? 2, ?????????? 2 ?? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????????????????? ? ?????? II, ?????????? 1 ?? ????? — ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????????????? ??? ?????????? ? ?????????????????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??????????????

27. ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? Debouche, ?????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ?? ??? ?? ?????????????????????? ? ?????? ??????????-????????? ?????????????????????????? ??????. ?????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????-????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????????? ? ?????? ??????????-?????????, ? ?????? ?? ?????????????? ??????????????. ?????????????? ?? ??????????????????, ?? ?????????????????????????????? ?????, ?????? ?? ?????????? ? ?????????????????????? ? ?????????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????-????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????, ? ?????????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ? ?? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ??????????-????????? ???(13).

28. ?????????? ??????????????????????, ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????????????????????

29. ? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????????????????? ??????? ?????? ? ?????????????????? ?????????????????, ?????????????? ? ?????? 234 ??, ?????? ?????????????????????? ???, ?????? ? ?????????? ??? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????????, ?????? ?? ??????????, ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????, ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ??????????????????, ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??, ?????? ? ?????????????????????? ?? ??????????????, ?????? ?????????? ?? ??????

????? ??????? — ?????? ?? ?????????, ?????????.

36. ?????? ??, ??????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? 22 ??-????
????????????? ?? ?????????, ? ??????? ?? ?? ?????, ?? ?? ????? ?? ?? ?????, ?? ?????????
?????, ?????????? ? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ??, ??????? ?????????? —
?????? ?? ?????????, ?? ??????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????
????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?? ?
????????????????? ? ?????? ?????????-?????? ??????????. ??????????????????, ?? ?? ?????????? ?
????????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ? ?? ? ?????? ?????????????? ??
???????????????, ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????
????? ?? ?????????? ?????????, ?? ?????????? ?? ??, ?? ?????????????-?????? ?????? ?????? ??
????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????. ??????
????????-?????? ? ?????? ?? ??????? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????????????, ?? ?? ?????? ??
????????????????? ? ?????????????? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ? ??????????
????????-?????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??
????????? ?? ?????????????? ? ??????, ?? ???? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????-??????
????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????.

37. ? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ??????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ? ??????
????? ?????????? ? ?? ? ?????????? ? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ??????????
?? ? ? ?????????? ?????????, ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????? ??????????????,
?? ?? ???? ?????? ?? ??????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??????????, ??????
????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????? ??????????????

38. ?? ?????? ?? ?????? ?? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ? ??????
????? ?????????? ? ?? ? ? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ??
????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????, ?? ???? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ?????????????
????????????????????, ??????????????? ?? ? ? ?????????????? ??????; ?? ?????? ??????, ?????????????????
????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????????????, ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ? ? ?????????????
????????????????????? ?? ?????? ?? ? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? Bundesamt für Finanzen
????????.

39. ??? ?????? ??? ? ??? ?????????? ?????????? ?? ? ?????????? ?????????????????, ?????? ??????
?? ? ???? ?? ??????? ?????????????? ??????????????????, ??????????????? ?? ?????????????????? ???
????????????????? ??????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????, ? ?????? ?
?????????, ?????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??
Bundesamt für Finanzen(16).

40. ?????? ??? — ??? ? ? ???? ?????, ?? ? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????
?? ?????? ?? ?????????????????? ??????? ?????????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????
?? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????? ?
????????? ?????????????? ? ?????? ? ?????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????
?? ?????????? ?????????? — ??????, ?? ?????????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?
?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ??????, ?? ? ?? ??????????, ?? ?? ? ????
????????????????? ? ?????? ?? ?????????????, ?????? ?????????????????? ?? ???? ?? ?????????????, ?
????????????????? ?? ??????????, ?? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?
???? 243 ??.

41. ?? ? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????, ?? ?????? ??????, ??????, ??
????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????, ??????? ?????? ????? II, ?????????? 1 ?? ????? ?
????????????????? ? ?????????????? ??????, ?? ???? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ?? ??????????
????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?? ? ? ? ? ?????????????? ? ??? ?????????? ??????, ? ??????
?? ??????????????. ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?? ? ? ?????????????? ? ??????

? ??????????-?????? ?? ?????? ?? ????????? 7 ?? ?????????? ????

55. ?????? ??? ???? ?????????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ???? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????????, ?????????? ? ??????????, ? ?????????????? ?? ??????????????(24).

56. ??? ???? ?????? ?? ??? ???? ?????????????? ? ?????????????? ? ??????????, ? ?????, ??? ?????????? ?????????????? ? ????? 50 ??-???? ??????????, ?? ?????????????, ?? ? ??????????, ????? ?????????? ? ?????????????? ???? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ???? ?????????? ?????????????????? (????????? ??-????????? „????????????????? TRIPS“) — ?????????????????? ????????????? 1 ? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? — ? ? ?????? ?????????????? ???? ? ?????????????? ?????????????????? ?????????, ????????? ? ????????? ? ?????????, ?????????? ????????? ? ?????????-????????, ????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????? ? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????, ?????????? ? ??????????, ?? ????????? ? ????????? 50 ?? ?????????????????? TRIPS(25).

57. ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????, ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????, ?????????????? ? ??????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?

58. ?? ??? ?????????????? ?????, ?????? ?????????????? ?????????? ??????????, ? ?????????????? ?????????????????? „????????????? ? ??????????“. ??? ??????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????. ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????????, ?????? ? ?? ??-????? ?????, ?? ?? ???? ?? ?? ?????????? ? ?????????????????? ? ??????????????, ?? ????? ? ? ? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? contra legem, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????. ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????????? ?????????? ??, ????? ?????????? ? ?????? ?? „?????????????“ (26) — ??????????, ?????? ?? ????? ? ? ?????????? ? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ? ????? 50 ? 51 ??-????? ?????????? ??????????.

59. ?????????? ?????, ?? ??? 2, ?????????? 2 ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? — ?????????? ?? ?????????????, ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????????????????????, ?? ?????????? ?? ?????????? 1 ?? ?????? ?????, ?? ??? ?? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????????????????????????? ?????, ?????? ?? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????. ?????????????????????? ?????????????? ???? ? ??? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????, ?? ? ? ??????????????????

60. ?????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?? ??????????, ????? 2, ?????????? 2 ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ??????????

?????????????

61. ? ?????? ?? ?????????????? ??-????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? Finanzgericht Köln ?????????? ?? ?????????? ??????:

„???? 2, ????????? 2 ?? ????????????? ?????????? 86/560/??? ?? ?????? ?? 17 ??????? 1986
?????? ??????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ???????????-?????? ? ?????????? ??
?????? ?????? ??????? — ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????
????????? ?? ?????????????????????? ?????, ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????????, ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ?????????????????????? ? ?????? ?????? ?????????????? ??
????????????-?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ??? ?? ?????????? ??????????, ??????? ??
????????????????????????? ?????, ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????, ?
????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ??
????????????? ?????? ?????????, ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????? ?????????,
????????????????? ?????, ?????? ? ?????????????? ?? ??????? ?? ??????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?
????????, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ? ????? II, ?????????? 1 ?? ?????? ??????????????????
????????? ?? ???-????????????????????????????? ??????“

1 – ????? ?? ?????????????????? ??????: ??????????????

2 – ?? L 326, ??? 40; ??????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????, 2007 ?, ????? 9, ??? 1, ??? 81.

3 – ????????? 94/800/?? ?? ??????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????,
?? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????????, ?? ?????????????????????, ?????????????? ??
????????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????????? (1986—1994) (?? L 336, ??? 1; ?????????????
????????? ?? ?????????????? ?????, 2007 ?, ????? 11, ??? 10, ??? 3).

4 – BGBl. 1999, I, ??? 1270.

5 – ??????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ? ?? ??????????????????????, ?? ?????? ????? II,
???????????? 2 ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ??????????????
????? ?? ????? II, ?????????? 1 ?? ?????? ?????????, ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ???-
????????????????????????????? ??????, ?????????????? ?? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ??
????????????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ??????????, ? ?????? ?????????????????? ?? ??
????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ????? 2, ?????????? 2 ?? ?????????????????? ?????????????.

6 – ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??
????????????? ??, ??? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????.

7 – ?????? ? ??????????, ?????????? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????? ?? 1 ???
2004 ?.

8 – ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? 6 ?????????? 1979 ??????? ?? ?????????????????????? ??
????????????????????????????? ?? ?????????????-????????? ?????????? ?????????? ??????? ?????????????? ????????? —
?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????, ??????
?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? (?? L 331, ??? 11; ??????????????
????????? ?? ?????????????? ?????, 2007 ?, ????? 9, ??? 1, ??? 34).

9 – ?????????? ?? 26 ?????????????? 1996 ?. (C?302/93, Recueil, ??? I?4495).

10 – ?????????? ?? ?????? Debouche, ?????????? ??-?????, ?????? 15.

11 – ?????????? ?????????????? ?? ??????????????, ?????? 20, in fine.

12 – ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? 17 ??? 1977 ??????? ?? ?????????????????????? ??
????????????????????????????? ?? ?????????????-????????? ?????????? ?????????? ??????? ?????????? — ????
????????? ?? ?????????? ??????? ?????????????????? ??????????: ?????????? ?????????? ?????????? (?? L 145, ??? 1).

???????????? ? ???? Océano Grupo Editorial and Salvat Editores (???????? ? 27 ? 2000 ?, C?240/98—C?244/98, Recu?il, ???, I?4941, ????? 37—39) ? ????????????? ? ? ????????????? ????????? Léger ? ???? Linster (???????? ? 19 ?????????? 2000 ?, C?287/98, Recu?il, ???, I?6917, ????? 55—77).

23 – ??? ????? ????? ? ? ?????????, ? ????????????? ?????????? ?????????? ????????????????? ? ? ? ? (???????? ???? 1994 ?.) ? ????? ? ? ? ??????????. ??? ???? ? ? ?????????? ????????? ???? ?????????? ????????????? ? ???? ?????????????? ? ?????????? ? ???? ? ? ? ????? ?????????? ? ? ????? ? ???? ?????????? ?????????? ?????????????, ????? ? ????????? ? ? ??. ??? ????????? ???? , ? ????????? ? ?????????????? ?????????? ? ???? ?????????? ? ? ? ?????, ? ? ????????????? ? ?????????? ? ?????? ????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????????, ????????????? ? ? ?????? ????????????????? ? ? ?????? ? ????????????? ? ? 1974 ?. (????????? ?-????????? „????“), ????? ????? ? ? ????????? ????????? ? ? ??????????

24 – ????????? ? 10 ?????????? 1996 ?. ? ???? ?????????/????????? (C?61/94, Recu?il, ???, I?3989, ????? 52). ? ????????? ? 24 ????????? 1992 ?. ? ???? Poulsen ? Diva Navigation (C?286/90, Recu?il, ???, I?6019, ????? 9 ? 11) ?????, ???? ????????? ? ??????????, ? ????????????????? ? ?????????? ????????? ? ? ?????????????? ? ????????????????????? ?????, ?????????????, ? ???? 6 ? ?????????? (???) ? 3094/86 ? ????? ? 7 ????????? 1986 ????? ? ? ????????????? ? ????????????? ????????????? ????? ? ? ????????? ? ?????????????? ?????????? (? L 288, 1982 ?, ???, 1) ????? ? ? ? ????????? ? ????????????? ? ???? ? ? ????????? ? ????????????????? ????? ? ????????? ? ????????????????????? ????????? ?????, ??? ????? ????????????? ? ? ????????? ? ????????? ? ????????????????????? ????????????????? ????? (?? L 378, ???, 25; ?????????? ????????? ? ?????????????????, 2007 ?, ????? 4, ??? 1, ???, 45), ????????? ? ? ????????????? ???? 1982 ?. ????? ???? ? ????????? ? 17 ????????? 1995 ?. ? ???? Werner (C?70/94, Recu?il, ???, I?3189, ????? 23 ? ????????? ? ????????? ???? ? ???? Leifer ? ??. (C?83/94, Recu?il, ???, I?3231, ????? 24) ????? ? ? ????????? ? ???? XI ? ???? ,???? ? ? ????? ? ? „???????????? ? ????? ? ? ????????????? ? ? ????????? ? ? , ????????? ????????????????? ?????????“.

25 – ????????? ? ???? Dior ? ??., ????????? ?-????, ????? 47 ? ????????? ? 16 ????????? 2004 ?. ? ???? Anheuser-Busch (C?245/02, Recu?il, ???, I?10989, ????? 55).

26 – ?. ????????? ? ? ????? 22 ?-????.